

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diarazon 15 Maart 2023

PROME MINISTER TA INVITA TUR CIUDADANO PA CELEBRA NOS DIA DI HIMNO Y BANDERA CU ORGUYO

Gobernador cu bishita di trabou na Fundacion Respaldo



DOS PERSONA DETENI PA TRAFICACION DI HENDE



PROYECTO DI CAMARA HUNTO CU ELMAR Y KPA TA WORDO FIRMA NA APRIL



EX EDIFICIO DI DOW TIN UN POTENCIAL GRANDI PA NOS TURISMO CRUSERO



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER TA INVITA TUR CIUDADANO PA CELEBRA NOS DIA DI HIMNO Y BANDERA CU ORGUYO

"Aruba ta den recuperacion y nos por celebra nos dia nacional na e manera cu semper nos a haci"

egando mas cerca di nos dia nacional, Dia di Himno y Bandera 18 di maart, e sentimento di ta Arubiano y orguyo di nos pais, ta wordo mira y sinti rond di nos isla. Himno y Bandera ta simbolo di nos identidad, cu ta crea union di un solo pueblo Arubano. Prome Minister Evelyn Wever-Croes, den conexion cu e celebracion nacional aki, ta extende un invitacion na pueblo en general, pa hisa nan bandera y celebra Aruba su dia nacional cu orguyo. Laga nos sali di cas y sea parti di e gran celebracion aki, bishitando tur e actividadnan rond di Aruba y disfruta di e diferente cumindanan crioyo, cos dushi, canto y bailenan cultural.



Despues di a pasa 3 aña den temponan dificil, e aña aki porfin Aruba ta den recuperacion y nos por celebra nos dia nacional na e manera cu semper nos a haci. Esaki sigur ta motibo pa pueblo goza y sinti orguyoso cu hunto como ciudadanonan fiel di e pais aki, a y ta traha hunto den union pa hiba nos pais bek den un miho direccion.

Tambe, Prome Minister ta invita pueblo en general pa asisti na e Manifestacion Cutlural cu lo tuma luga na Plaza Libertador Gilberto Françios 'Betico' Croes, diabierna 17 di Maart, cuminsando pa 6:30 pm. Lo tin diferente tent cu cuminda crioyo, cos dushi y artesanianan local acompaña pa un concierto bou encargo di Chris Kross y clausura pa Musical Time. E siguiente mainta, dia 18 di maart, pa 9 or, lo tin e Acto Protocolar cu coro di nos muchanan di scol y desfile di gruponan uniforma.

"Ban uni un biaha mas pa celebra nos dia nacional y sinti nos mes orguyoso di ta un cuidadano di e baranca aki. Hunto nos a lucha pa logra cu awe Aruba ta recuperando, y ta solamente den union y positivismo, nos dushi isla lo progresa. Celebra nos dia nacional na grandi manera nos semper a haci. Feliz Dia di Himno y Bandera", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

CUERPO POLICIAL ARUBA ta informa:

DOS PERSONA DETENI PA TRAFICACION DI HENDE



Despues di un investigacion di mas o menos dos aña dirigi riba traficacion di hende. Recherchenan di Unit Mensenhandel-Mensensmokkel a detene dos persona riba 13 y 14 di maart ultimo.

E persona nan deteni ta:
Un hende muher di inicial D.E.J. naci na Colombia y un hende homber di inicial R.J.D. naci na Aruba.

Den caso aki ta trata di traficacion den forma di explotacion laboral di un persona procedente di Colombia.

E investigacion ta continua y no por descarta cu mas detencion lo por tuma lugar.

E departamento di recherche Unit Mensenhandel-Mensensmokkel ta consisti di recherche nan di Cuerpo Policial Aruba y Koninklijke Marechaussee.

Proyecto di Expansion y Renobacion di Dr. Horacio Oduber Hospital (HOH)

SOGA (14 maart 2023) Manera priminti, SOGA lo a mantene comunidad di Aruba informa tocante e situacion pa cu e proyecto di Expansion y Renobacion di Dr. Horacio Oduber Hospital (HOH).

Despues di nos ultimo comunicado di prensa 3 di maart, SOGA y e contratisa general OHLA a sinta na mesa y a yega na palabracionnan cu e partidonan no lo sigui cu otro mas y lo termina e contrato. E decision aki tabata uno mutuo y a wordo yega na un manera amical.

Den cuadro di esaki tambe a wordo palabra cu e sub-contratistanan por traha directamente cu SOGA, cualnan ta contratistanan local. SOGA a cuminsa haci preparacionnan necesario y a acerca e contratistanan local pa sinta na mesa pa yega na palabracion pa nan caba cu e ultimo parti cu falta di e construccion lo mas pronto posibel.

Esey lo encera tambe cu SOGA lo mester evalua y posiblemente consulta cu su Stakeholders pa despues otorga e trabou na e contratistanan local.

SOGA tin e confianza cu dentro di algun siman lo por keda cla cu e contratistanan local y cu e trabou pendiente na HOH lo por reanuda lo mas pronto cu ta posibel.

Minister Dangui Oduber

EX EDIFICIO DI DOW TIN UN POTENCIAL GRANDI PA NOS TURISMO CRUSERO









Dialuna mainta Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber conhuntamente cu Director di Aruba Ports Authority (APA) sr. Marc Figaroa y CEO di Aruba Tourism Authority (ATA) sra. Ronella Croes a cana den e ex edificio di DOW na playa. Despues di esaki a tene un conferencia di prensa caminda e mandatario a splica kiko e bunita proyecto aki ta encera.

E ex edificio di DOW ya caba tin 14 aña bandona y ta un bista menos agradabel pa nos bishitantenan cu ta baha for di crusero.

E proyecto di e ex edificio di DOW ya caba pa algun tempo Gobierno a cuminsa haci su debido diligencianan pa asina explora e posibilidadnan pa APA tuma edificio aki over teniendo na cuenta cu pronto lo cuminsa e desaroyonan di e proyecto di Port City y hopi di e oficinanan existente lo mester muda.

Minister Oduber a splica cu e idea ta pa APA tuma e edificio di DOW over, renoba esaki completo. Como esaki ta un edificio basta grandi ta bay comparti e edificio di manera cu e piso 2 ta bira oficinanan di APA. Aruba Tourism Authority (ATA) ta bay bay huur piso 1 di e edificio aki y lo bay converti e piso aki den un Visitor Information Center (VIC) pa brinda informacion na nos bishitantenan.

E VIC lo ta bon ubica di manera cu nos turistanan crusero por yega facil na dje. Minister Oduber a menciona cu esaki lo bay bira un centro super moderno y luhoso. E VIC lo brinda tur informacion







di kiko tur tin di haci na Aruba, kiko ta tur e actividadnan, nos mihor beachnan, lista di restaurant y kiko nos tin pa ofrece, nightlife, transporte y mucho mas. E lo sirbi como un guia pa e turista asina cu e baha di e barco crusero.
Minister Oduber a meciona cu pronto lo publica detayadamente e motibonan y con e traspaso di e edificio di DOW lo tuma lugar den e "Lands Courant". Despues cu esaki keda publica lo bay haci un ceremonia oficial caminda lo bay firma un MOU entre Ministerio di Turismo, Gobierno di Aruba, APA, ATA y Monumenten Bureau. E mandatario a menciona cu si tur cos cana segun plan, pa e di tres cuartal di aña 2023 e proyecto aki por cuminsa. Ya caba ATA a cuminsa traha riba locual ta bira e diseño di VIC.

Minister Dangui Oduber ta hopi optimista cu henter e proceso lo cana segun plan, pa e renobacion por cuminsa e aña aki. E ta un bunita proyecto cu lo tin un balor agrega na nos turismo crusero, esnan cu ta labora den turismo y aruba henter.
Minister Oduber a demostra di tin un vision cla di proyectonan cu lo beneficia nos turismo y nos pais Aruba.

Minister Dangui Oduber

REPRESENTANTENAN DI NACIONNAN UNI A KEDA IMPRESIONA CU E MANEHO ACTUAL

Dialuna atardi Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a ricibi bishita di sr. Paul Bekkers cu ta e representante permanente di Nacionnan Uni y otro organisacionnan internacional na Ginebra, Suisa compaña pa su reeplasante sra. Audry Gussen. Durante e encuentro aki Minister Oduber a toca diferente puntonan di interes.

Den e combersacion e mandatario a enfoca riba e recuperacion breve cu Aruba tabata tin depues di e pandemia. A duna un bista amplio riba con nos turismo ta bayendo y e desaroyonan cu tin actualmente den nos turismo. Riba e tema di Salud Publico Minister a mustra sr. Bekkers riba tur e programanan di salud cu tin. Tur e programanan aki ta wordo haci conhuntamente cu Departamento di Salud Publico, Pan American Health Organization (PAHO) riba e standard poni pa World Health Organization (WHO). A mustra riba e hecho cu Aruba tin su plan nacional di prevencion di malesanan no transmisibel. Tambe a combersa riba locual ta e ecuesta di salud STEPS2023 cu nos ta hayando apoyo di PAHO. Sr. Bekkers a mustra hopi interes riba e modelo di haci ganashi cu Aruba ta uza pa cu turismo, den e esaki Minister Oduber a dune un amplio splicacion y e la keda masha impresiona. Sr. Bekkers a elogia Minister Oduber pa cu e strategianan y tambe pa e modelo cu ta wordo uza cu ta e “High Value – Low Impact” caminda ta busca e balans entre busca e turistanan di calidad pero teniendo na cuenta cu nos medio ambiente.

Riba e area di Salud Publico sr. Bekkers a elogia Minister Oduber pa e bon trabounan haci pa locual ta malesanan contagioso (p.e. COVID) como tambe e malesanan no transmisibel. Tambe sr. Bekkers a elogia e systema di cuido universal cu nos tin, esta AZV. Nos ta e poco paisnan na mundo cu tin esaki y nos mester salvaguardie.

Finalmente e mandatario a duna gradicimento na PAHO, WHO, representantenan di Hulanda na Nacionnan Uni pa nan sosten ofreci durante e temporada di pandemia y actualmente pa cu e prevencion di malesanan no transmisibel.



Dos mucha muhe di 12 y 13 aña, sospechosonan principal den un caso di asesinato di un otro mucha di 12 aña

Freudenberg, Alemania:

Diasabra den oranan di atardi un mucha muhe yama Luise a bay bishita un amiga y a sali for di e cas di su amiga pero nunca a yega bek su cas. Su mayornan mirando cu oranan tabata pasa y nan yiu no a yega cas, a dicidi di bay polis. Despues di un buskeda rigoroso, diadomingo nan a bin topa cu e curpa sin bida di Luise den un mondi entre dos cas cerca di un fietspad.

Diasabra durante dia Luise di 12 aña a bay bishita un amiga y 5'or y mey di atardi e la sali for di su amiga su cas, pa bay cas bek. Lamentabelmente nunca e la yega cas. Despues cu su mayornan a bati alarma, autoridad a cuminsa cu un buskeda rigoroso den un mondi entre dos cas. Diadomingo durante dia, nan a bin topa cu e curpa sin bida di Luise. E curpa mesora a keda confisca, pa motibo cu e momento ey ainda no tabata sa, kiko tabata e circumstancianan rond di su morto.

Mesora a cuminsa cu un investigacion, dialuna a haci un autopsia yna bin resulta cu Luise a wordo mata na un forma hopi violento. Diamars durante dia autoridad a detene dos sospechoso, cu ta dos mucha muhe di 12 y 13 aña.

Durante un conferencia di prensa, polis y ministerio publico Aleman a duna mas informacion di e caso aki. Pero e informacion duna tabata hopi limita, pa motibonan di privacy y protecion di menornan. Nan a splica cu e mucha muhe a fayece despues di a ricibi varios hinca y a wordo laga atras ta sangra y cu consecuencia cu e la fayece. E lugar caminda e sucedido cruel aki a pasa ta caminda cu e la wordo haya tambe. No tin niun indicacion cu por ta trata di un crimen sexual.

Pruebanan cu a wordo haya y e informacionnan ricibi for di interogacionnan haci, autoridad a haya motibonan suficiente pa detene e dos mucha muhernan aki como sospechosonan principal di asesinato di Luise. Durante e conferencia di prensa autoridad local a sigui bisa cu e ta un caso hopi impactante, tambe nan a pone bon cla cu tur cos ta mustra cu no tabata tin un tercer persona envolvi. E arma cu a wordo usa pa asesina Luise, te na e momentonan aki no a wordo haya, pero autoridad local ta sigui busca esaki.



Minister Endy Croes:

RENOBACION DI BIBLIOTECA NACIONAL ARUBA TA DEN PROCESO

Recientemente, Minister Endy Croes a reuni cu Sra. Astrid Britten, directora di Biblioteca Nacional Aruba. Durante encuentro a dialoga tocante e renobacion cu ta andando na Biblioteca Nacional Aruba. Manera ta conoci, a instala e airconan grandi caba, cu ta un inversion di 400 mil florin.

Ta den proceso pa instala dos (2) unit cu ta un otro inversion di 135 mil florin. Final di februari 2023, a cuminsa cu renobacion di tur e bentana- y portanan y ranca tur e kozijnnan cu a putri, pa pone kozijn di aluminium.

Esey tabata un otro inversion di 400 mil florin. Finalmente, tambe a inverti otro 100 mil florin den renobacion di un parti di e dak cu tabata lek hopi. Pues den total a inverti alrededor di 1 miyon florin pa e renobacion di Biblioteca Nacional Aruba. Actualmente tin poco molester di stof y desordo door di e trabou cu nan ta haciendo eynan y ta pidi e empleado- y miembronan di Biblioteca Nacional Aruba pa tende un tiki mas pasenshi. Ta calcula cu dentro di 3 pa 4 luna ta keda completamente cla cu e trabou. Directora di Biblioteca Nacional Aruba ta expresa cu nan ta contento cu despues di varios aña Biblioteca Nacional Aruba a wordo renoba



Minister Glenbert Croes

MINISTER GLENBERT CROES A REUNI CU BESTUUR DI "DIALOGO TRIPARTITA SOCIAL LABORAL" (DTSL)

Diabierna mainta a tuma luga un reunion entre Minister Glenbert Croes y e bestuur di "Dialogo Tripartita Social Laboral" (DTSL) pa asina prepara e plan di accion pa e siguiente reunnionan cu lo bay tuma luga. Presente na e reunion aki tabata sr. Tito De Cuba representando e Gremionan Comercial, sr. Hubert Dirksz representando e Gremionan Sindical y sra. Sabine de Groot representando Gobierno di Aruba.

Minister Croes a indica cu e reunion aki tabata uno positivo na unda a delinea e plan di accion pa e proximo simannan , premirando un reunion di DTSL cu mas representantenan di gremionan en general pa mitar di April.

Un poco di e historia di DTSL

DTSL ta Dialogo Tripartita Social Laboral cu ta un plataforma di consulta y dialogo cu Minister Glenbert Croes a institui den su prome periodo como Minister di Labor, conforme e exigencianan di International Labor Organization (ILO).

Esaki ta e plataforma unda Gremionan Comercial, Sindical y Gobierno ta bin hunto pa delinea y aproba cualkier proposicion cu por tin riba mesa e momento ey.



E prome congreso di DTSL a tuma luga 29 di April 2019 riba cual dia unanimamente a aproba e ley di ARBO cu ta pa garantisa salud y siguridad den e entorno laboral di e trahado.

Minister Endy Croes:

CENTRO DEPORTIVO LUCIANO WEVER NA BRAZIL TA OPERACIONAL BEK Y PRONTO LO CAMBIA TUR E LUZNAN DI E VELD









Diadomingo mainta, Minister Endy Croes a acudi na Centro Deportivo Luciano Wever, conoci tambe como Veld di Brazil. Minister Endy Croes a ricibi un invitacion di Aruba Little League pa ta presente diadomingo mainta na Centro Deportivo Luciano Wever, mirando cu despues di hopi tempo e veld ta operacional bek. A haci un trabou grandi riba e veld pa drech'e y haci limpi. Minister Endy Croes ta expresa cu e ta hopi contento di por a mira actividad deportivo bek riba e veld y cu tin muchanan di diferente categoria ta hunga baseball y of softball. Banda di esaki South League cu tabatin basta tempo hungando bou di e nomber di South League mes, awo ta hungando bou di nomber di Aruba Little League. Pues, actualmente South League ta un parti di Aruba Little League.

Durante e evento a anuncia cu South League a inicia campeonato cu su ekiponan. Minister Endy Croes a duna palabra na honor di nan participacion den e campeonato y a desea e ekiponan hopi exito. Ademas di esaki, Minister Endy Croes a haya peticion pa drecha e luznan di Centro Deportivo Luciano Wever y a compromete publicamente cu e ta encarga pa haci esaki. Minister Endy Croes ta duna un palabra di felicitacion na District Administrator di Aruba Little League, Sr. Rudy Donata y secretaria Aruba Little League, Sra. Raquel Wester.

Tambe, kier felicita Sr. Boshi Wever, kende ta rond Centro Deportivo Luciano Wever y ta haciendo un empeño grandi pa e mantencion di e facilidad y ta asina tambe stimula baseball pariba di brug. Minister Endy Croes ta sigui traha pa deporte y nos deportistanan cu ta central den vision di Gabinete Wever-Croes II



Minister Rocco Tjon:

PROYECTO DI CAMARA HUNTO CU ELMAR Y KPA TA WORDO FIRMA NA APRIL









Siman pasa, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, hunto cu ekipo di Ministerio di Hustcia y Asuntonan Social, a reuni cu Elmar.

A evalua e proyecto di camara di siguridad, mirando cu durante e temporada di carnaval a instala algun camara temporalmente. E feedback cu a ricibi di e parti tecnico di Elmar y e ekipo di KPA tawata uno positivo. Durante e bishitanan cu a haci na e diferente wardanan di polis, locual a sobresali ta e balor agrega di e camaranan, cu e conlcusion cu e ta un di e motibonan pakico a experencia un temporada di carnaval mucho mas trankil.

Durante e reunion cu Elmar, a toca e siguiente fase di e proyecto aki di cual e intencion ta pa sera un convenio cu Elmarna April pa di e forma ey por percura pa desaroya e proyecto aki y ekipa camara riba diferente puntonan strategico na Aruba.

Cuerpo Policial tin un rol sumamente importante den e proyecto aki, caminda nan lo bay defini e puntonan strategico riba nos isla cu lo mester wordo ekipa cu camara.

Un di e puntonan importante, Den e plan di maneho di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta pa inverti den tecnologia, pa di e forma ey ekipa Cuerpo Policial mucho mas miho pa preveni criminalidad y pa resolve casonan mucho mas miho unabes cu algo sosode.

Por ultimo, e mandatario a indica cu e ta hopi agradecido, pa motibo cu mas y mas nos ta consciente di e hecho cu pa combati criminalidad, colaboracion cu otro Ministerionan y partnernan di sector priva ta importante. Pues ta gradici e aporte cu Elmar ta duna den cuadro di e proyecto aki, como tambe e aporte di colega Minister Glenbert Croes.

Lider di MEP ta invita henter pueblo di Aruba pa bin celebra Himno y Bandera cu MEP

GRANDIOSO FESTIVAL DI CUMINDA

Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) ta extende un invitacion na Pueblo henter pa celebra Himno y Bandera diasabra 18 di maart cu nos na Cede di MEP na unda lo tin un grandioso festival di cuminda cu lo cuminsa pa 12'or pm y ta termina pa 4'or pm.



Lo tin un variacion di cuminda crioyo y luga pa sinta y come cu henter famia mientras ta disfruta di un dushi ambiente di musica. Candidatonan di Partido MEP lo tey presente pa asina nan tambe por pasa un rato ameno riba nos dia nacional den presencia di pueblo di Aruba.

Fundacion Aruba One Happy Island Lions Club ta inicia campaña pa recauda fondo:

Yuda Nos Yuda esnan den comunidad cu ta den necesidad

Fundacion Aruba One Happy Island Lions Club ta e organisacion encarga cu 2 club di servicio na Aruba cu ta One Happy Island Lions Club y e club di hobenan adulto Delta Aruba Leo Club.

Pa e 2 clubnan aki por sigui yuda comunidad di Aruba, ta organisando diadomingo 30 di april proximo un grandioso rifa cu un total di 3 premio bow di wega di Diario.

1 premio di AWG 10.000
2do premio di AWG 5.000
3er premio di AWG 2.500

Cada ticket ta consisti di 2 number dunando bo 6 chance pa gana un di e premionan. Ticket ta costa AWG 25 y ta obtenibel cerca tur miembro di Aruba One Happy Island Lions Club y Delta Aruba Leo Club.

Club di Leon y club Leo ta e organisacion di servicio na comunidad mas grandi na mundo. Nos meta principal ta pa duna servicio na nos comunidad cu ta den necesidad como tambe concientiza y educa riba topiconan importante pa tin un comunidad sano.

E clubnan Aruba One Happy Island Lions Club y Delta Aruba Leo Club ta hopi activo den comunidad di Aruba y ta resalta cu su proyectonan manera "Beach clean-up" , Proyecto di back to school, proyectonan di cushina pa famianan den necesidad, proyectonan hunto cu Aruba Doet, etc.

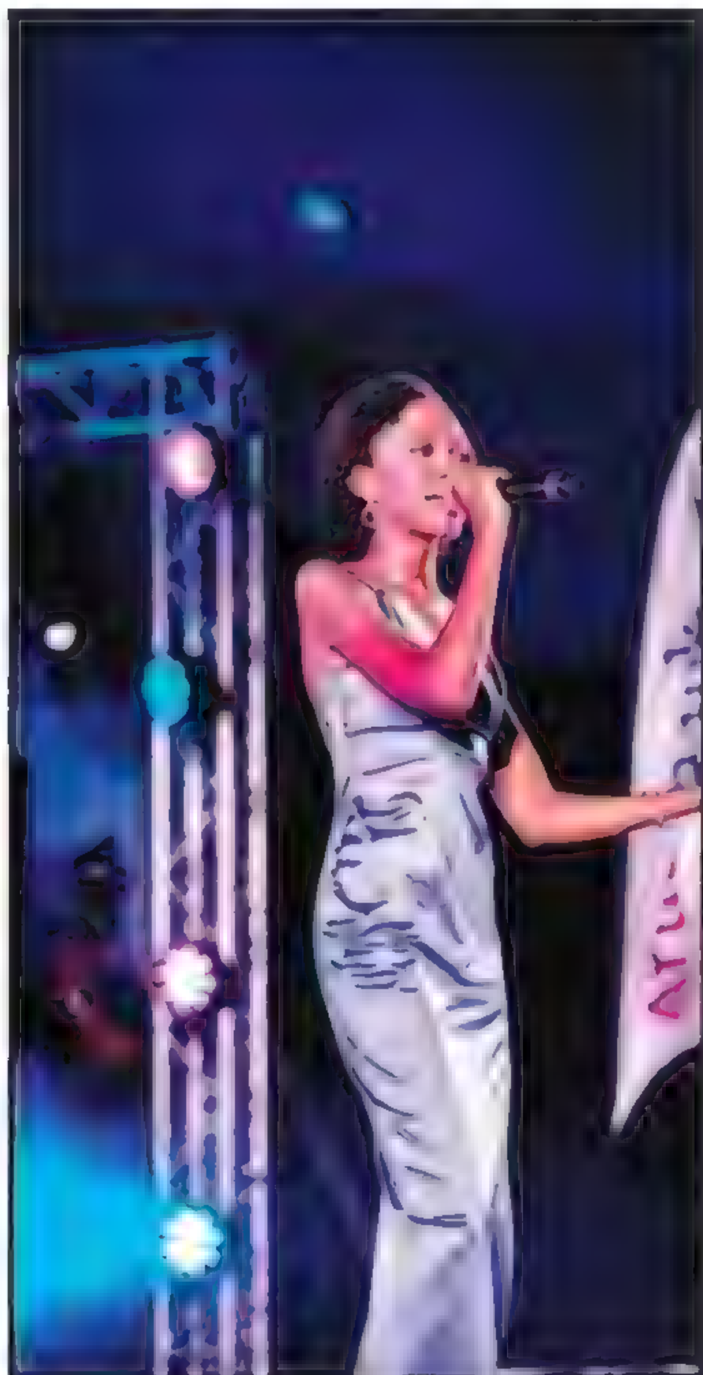


Ademas di e proyectonan menciona Aruba One Happy Island Lions Club ta organisa y promove diferente campaña di concientizacion den nos comunidad manera varios charla publico e.o. riba e tema di Medio Ambiente, Servicio Boluntario y Comunitario, Malesa di Diabetes y Presion. E projectonan aki y mas a wordo realisa cu sosten di e comunidad y comercio di Aruba.

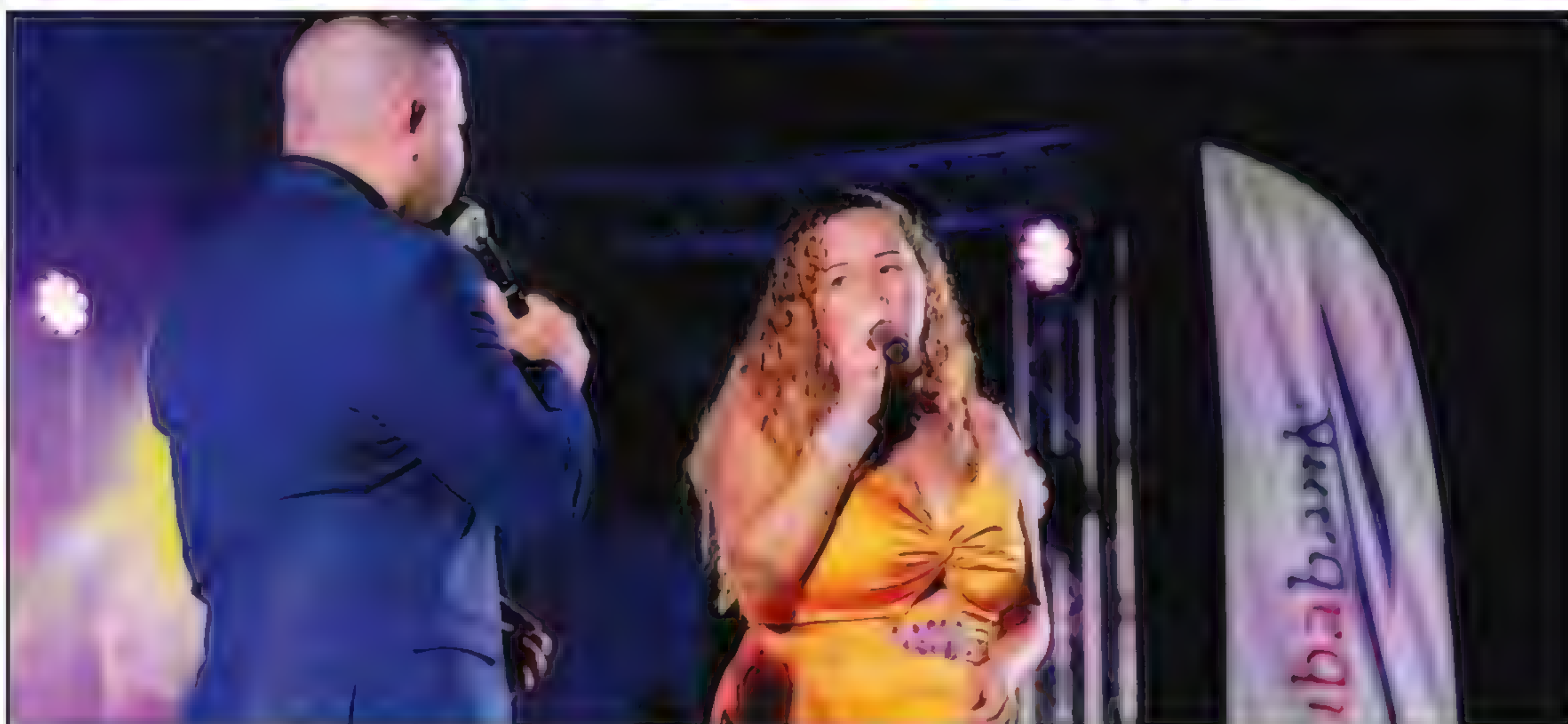
Cu e fondo recauda e 2 clubnan por sigui haci projectonan na bienestar di nos comunidad, un apelacion na henter comunidad pa yuda nos yuda esnan den comunidad cu ta den necesidad. Pa ticket por acerca miembronan y rebendedornan di Aruba One Happy Island Lions Club y Delta Aruba Leo Club. Durante e siman nan venidero nan lo ta na diferente punto strategico di nos pais bendiendo e ticketnan di e rifa. Pa buki di rifa por tuma contacto na number 594-0043 of 746-0428.

Aruba Bank a aporta na Festival un Canto pa Aruba su Himno y Bandera

















- 15 di maart 2023: Aruba Bank ta yuda engrandece nos cultura door di aporta na Festival un Canto pa Aruba su Himno y Bandera.

Durante un fin di siman exitoso e festival a tuma lugar riba Plaza Betico Croes. Participantenan di categoria infantil, hubenil y adulto a deleita e publico presente cu tremendo presentacionnan.

E meta principal di e festival aki ta pa promove nos cultura y engrandece e conocemento cultural bou di nos muchanan, hobennan y adulto. Esaki ta wordo haci door di demonstra nan talento pa nos patria.

Plaza Betico Croes por a conta cu un gran cantidad di bishitante cu a presencia e festival y ademas por a disfruta di un bon sortido di cuminda, cosnan dushi y arte tipico di Aruba.

Aruba Bank ta felicita Comision Promove Cultura CBTL, Fundacion Cultural di Festivalnan Folklorico y tur participante y e ganadornan cu a forma parti di e Festival.

Minister Ursell Arends:

PRONTO TRABOU POR CUMINSA RIBA RWZI NOBO

Diamars mainta e comision encarga cu soluciona e problematica di desperdicio likido na Aruba a presenta un update di e proceso cu ta andando pa yega na un RWZI nobo. E proyecto ta den un estado hopi avansa y ta premira cu trabounan di construccion lo por cuminsa den zomer.

E problema di e planta di RWZI na Bubali no ta algo nobo y e ta un problema mas grandi cu simpel holo desagradabel. E ta un peliger pa nos salud, naturalesa, turismo, nos economia y e calidad di bida di nos hendenan. Den e programa di Gobernacion pa 2021-2025 a pone como meta pa crea concientisacion di e urgencia di e problematica aki y bin cu solucion sostenibel.

E planta na Bubali ta data di 1972 y e tempo ey e la wordo diseña pa sirbi un cierto cantidad di habitante. E tempo ey ta 60 mil hende ta biba na Aruba y 50 aña pasa ningun hende a pensa cu Aruba lo a conoce un desaroyo explosivo den cantidad di cambernan di hotel y cu esaki lo a haci cu e planta ta bira chikito pa capacidad di awa cu e mester procesa. Tambe tin un hospital grandi cu a drenta den funcion solamente algun aña despues di e planta di RWZI. Cu tempo e desaroyo economico di nos isla a bay laga desaroyo di infrastructura atras. E planta a bira chikito pa e volumen di desperdicio likido cu e mester procesa y su estado di mantencion a keda bai atras pa hopi aña pa motibo di falta di recurso financiero.

Durante e reunion cu e comision por a scucha for di e comision encarga cuanto trabou a wordo haci den e ultimo añanan pa yega na un solucion structural pa tur esaki, y cu e proyecto awor a drenta den un etapa hopi avansa y e ta cla pa wordo ehecuta.

E comision menciona a presenta na AHATA, ATSA, FPNA, DNM y tambe na gerencia di Amsterdam Manor e detayes di tur loke ta e plan, e trabounan cu a wordo haci caba, kico falta y den ki tempo ta pensa cu lo por keda cla. E comision ta lidera pa Sr. Jossy Figaroa, apunta pa Ministerio di Naturalesa, hunto cu Sr. Marlon Croes, director di DOW representando despacho di Minister President, y Sr. Ton Rojer di Utilities Aruba NV, cu ta parti di e carta di Ministerio di Energia.

Meta ta pa logra privatisa henter e sistema di desperdicio likido na Aruba. Pa medio di un entidad priva por sigura e inversion multi-miyonario cu ta necesario pa Aruba yega na un sistema moderno pa reemplasa e sistema chikito cu mientrastanto ta 50 aña biew.

Gobierno ta preparando pa traspasa tur planta di RWZI y tambe tur sistema di rioolering pa e entidad nobo aki. Dentro di 18 pa 24 luna Aruba lo ta ehempel den Caribe cu un sistema completamente nobo y moderno riba e tereno di desperdicio likido.

Hunto cu e sistema nobo lo introduci tambe un 'regulatory framework'. Esaki ta reglanan y







normanan cu e planta y e sistema di rioolering mester cumpli cu'ne. Cu esaki lo por monitor cu tur cos ta bay conforme standardnan y evita cu e planta nobo ta cay atras den e servicio cu e mester duna comunidad.

Den programa di Gobernacion 2021-2025 tambe a indica cu lo busca un plan sostenibel pa conserva y integra e 5 saliña 'wetlands' den conexion cu RWZI-Bubali. Esaki awor ta parti integral di e areglo cu e operador nobo. Nan lo tuma e responsabilidad pa tene e nivel adecuado di awa den e Western Wetlands, pa asina yuda fortalese y stimula nos flora y fauna den diferente oasis chikito na lugarnan cu awe ta saliñanan seco. Esaki na su turno lo yuda tambe diversifica nos producto turistico.

MINISTER ENDY CROES A DUNA INICIO NA E DI 37 ARUBA INTERNATIONAL HALF MARATHON













Diadomingo mainta, Minister Endy Croes tabata presente na Joe Laveist Sport Park pa duna inicio na e di 37 International Half Marathon. Un carerda cu a conta cu alrededor di 800 participante den diferente categoria: 21K, relay y 5K. E careda a inicia pa 5'or y mey di mainta, unda e coredonan a core di Joe Laveist Sport Park y finalisa na Alahambra Mall. Mas den oranan di mainta e grupo di 5K a sali direccion pa Embassy Suites y termina bek na Alahambra Mall. Por a presencia cu hoben y adulto cu a participa ne marathon. Sigur tabata impresionate pa wak e ambiente banda di caminda, bo por a sinti e entusiasmo y energia positivo. E publico tabata grita y aplaudi dunando asina sosten y apoyo ne coredonan,' e Mandatario di Deporte a expresa. Na final Minister Endy Croes a entrega premio na e ganadonan.

Concluyendo, Minister Endy Croes ta felicita tur e coredonan cu haci e di 37 edicion di Aruba International Half Marathon uno sumanente exitoso. Alabes ta gradici organisado di e marathon IBiSA Aruba, Cuerpo Policial y tur boluntario cu a yuda haci e careda aki posibel. Pabien Sra. Lana Gobert di Aruba y Sr. William Diaz di Colombia, gandonan absoluto di e marathon.

ARUBA DOET – PEACE LABYRINTH:

When individuals unite to serve their community, something magical happens









Before the sun rose, we set up buckets with gloves and garden tools for each volunteer. The air was filled with excitement, and as soon as it got a bit brighter, volunteers arrived to start beautifying the gardens. Gradually, the local trees and plants that were once entirely covered in weeds emerged anew, such as the Foyo di Cruz, Watapana, Wayaca, Aloe Vera, Shimarucu and Teco plants.

More volunteers arrived, each bringing various garden tools, including weed trimmers, rakes, and wheelbarrows. We soon saw the labyrinth paths become clear and revitalized with white sand, and the atmosphere was incredibly collaborative. Everyone did what they physically could, whether they were families, friends, colleagues, or teams from Deloitte Dutch Caribbean, Departamento di Asunto Social, or IMC Corporate Services.

During breaks, we enjoyed coffee with delicious fresh muffins by Santos and healthy snacks, including fresh mango juice for the younger volunteers who were a joy to have around. The volunteers had fun together, singing Happy Birthday, sharing labyrinth stories and gardening expertise, showing how sacred this beautiful place has become.

I never realized community service was a movement, but as Adam Gardner says, it is, and this labyrinth community is becoming one. Volunteering on this project helped us understand what it takes to maintain it and built a relationship with it automatically.

As part of the Island wide project Aruba Doet, we restored the labyrinth for the fourth time. Now that it's beautiful again, it's easier to maintain it with the Adopt-the-Labyrinth-for-a-Week program.

If you're interested in joining this labyrinth community, please email Gea Sougé at arubapeacelabyrinth19@gmail.com. When you adopt the labyrinth for a week, you visit it three times to water the trees and plants, trim where necessary, and clean the area.

It was incredible that it started raining Sunday to bless the labyrinth. The rain helped settle the sand and firm the rocks in the labyrinth. To ground it further, we invite the community to walk this beautiful labyrinth for relaxation, reflection, and contemplation. Spending time at the labyrinth will heal and help you recharge, release stress, and feel more energized again.

A big thank you to all the Aruba Doet volunteers who gave their time, attention, and energy to serve the community.



Gobernador cu bishita di trabou na Fundacion Respaldo









Riba diahuebs 2 di maart ultimo Respaldo tabatin e honor di ricibi un bishita di trabou di Gobernador, sr. Alfonso Boekhoudt.
Durante e bishita di trabou aki Gobernador a ricibi hopi informacion pa medio di diferente presentacion di diferente psikiatra. Asina a splica e processo di añas cu a wordo hiba promer cu na 2017 finalmente a funda e organisacion nobo pa salud mental na Aruba, cu despues a ricibi e nomber di Respaldo.

Cu hopi orguyo a splica Gobernador di e trabounan cu Respaldo a bin ta eherce den e ultimo 6 añanan, manera: expansion di personal cu casi
e dobbel di locual a cuminsa cu ne; e diferente servicionan nobo cu ta ofrece, por ehempel ECT (Electroconvulsietherapie) cual Respaldo ta actualmente e unico den region di Caribe Hulandes cu ta ofrece e tratamento aki cu resultadonan hopi positivo; introduccion di FACT-teams pa adultonan cu ta duna servicio ambulatorio door di un team multidisciplinario di profesionalnan; POPP-poli cu ta un cooperacion entre diferente instancia/profesional specialmente pa duna guia na muhernan embaraza cu tin (e riesgo di desaroya) problemanan psicico. Tambe e cantidad di clientenan cu ta ricibi ayudo profesional pa problemanan psicico a aumenta grandemente den e ultimo añanan. A logra habri un extra localidad na Mahuma pa ta mas central y asina yuda mas cliente posibel. A inicia diferente cooperacion cu otro instancianan local como regional; A introduci un sistema moderno completamente electronico pa registra tur datos di e clientenan (Elektronisch Patiënten Dossier); tambe a ofrece diferente curso y estudio pa sigui desarolla e personal trahando den cuido mental; pero tambe a logra ricibi un visitatie di e Nederlandse Vereniging van Psychiaters cu ta evalua periodicamente e cuido cu ta wordo ofreci y ta duna feedback pa mehoracion.

Gobernador a ricibi despues un presentacion di e planes pa futuro unda entre otro a pone e enfasis riba deseo pa por cumpli cu e necesidad pa Aruba tin su propio crisisdienst. Esaki lo yuda hasi e cuido necesario yega mas liher na e cliente, baha e presion ariba cuerpo policial y yuda disminui e stigma cu tin ora polis mester interferi ora un cliente bira hopi malo. Tambe tin planes pa sigui desarolla e 'forensische zorg' na Aruba cu e objetivo cu (ex) detenidonan cu problemanan mental lo ricibi asistencia y tratamento mas enfoca riba nan necesidad. Por ultimo a splica Gobernador durante e parti aki e desafionan cu Respaldo tin pa por sigui desaroya den e añanan venidero y asina cumpli cu e necesidadnan cu pais Aruba tin.

Despues di e parti aki a bai over na duna Gobernador splicacion mas detaya di e diferente departamentonan y servicionan cu Respaldo ta ofrece. Psikiatra pa mucha y hobena duna un presentacion extenso di e servicionan cu e departamento di Policlinica pa Mucha y Hoben ta ofrece. Asina a splica cu e policlinica pa Mucha y Hoben ta existi apenas desde 2009 y a duna splicacion di kiko ta e tipo di trastornonan cu ta ser considera 'specialistische ggz', cu ta e grupo cu Respaldo ta atende. A duna tambe splicacion over e lista di espera y cu esey e desafio cu ta enfrenta pa por brinda e servicio necesario. Un di e desafionan mas grandi cu e policlinica di Mucha y Hoben ta enfrenta ta e escazes cu tin pa haya GZ-psychologen pa por yuda atende cu e lista largo di espera cu tin. Tambe ta un problema cu actualmente no tin un localidad pa admitimuchanan bou di 18 aña cu problemanan psicico serio y compleho. Tur esaki siendo cu e tratamento pa mucha y hoben ta di sumo importancia mirando cu estudionan ta mustra cu trata trastornonan mental mas trempan posibel ta hopi mas efectivo cu warda te na adulto pa ricibi tratamento; e dañonan ta hopi mas extenso y e costonan lidia hopi mas halto. Despues a duna splicacion di e departamento di policlinica di adulto, e FACT teams y e POPP-Poli.
Por ultimo Gobernador a ricibi un rondleiding door di e diferente departamentonan ubica den Clinica Respaldo. Di e manera aki Gobernador a haya e oportunidad di wak di serca unda e clientenan ta hospeda, kiko nan ta hasi y dialoga cu e trahadornan riba vloer.

Tabata un atardi di hopi informacion unda Gobernador a mustra hopi interes pa e cuido di salud mental na Aruba. Staff y personal di Respaldo kier un biaha mas gradicí Gobernador pa e bishita placentero aki como tambe e interes cu Gobernador a mustra pa cu e temática importante aki.

Publicacion di e rapport di e investigacion Strong and Resilient National Public Health System

Fortificando salud publico







Algemene Rekenkamer a publica su rapport Auditing Implementation of Sustainable Development Goals for Strong and Resilient National Public Health System. Awe mainta a tuma lugar entrega di y un presentacion di e resultadonan na Parlamento. Den e rapport aki Algemene Rekenkamer ta presenta e resultadonan di su investigacion riba e accionnan di gobierno pa haci e sistema di e cuido di salud di Aruba uno resiliente. E investigacion aki ta relaciona na e metanan di desaroyo sostenibel - Sustainable Development Goal (SDG) 3d.

E obhetivo principal di e investigacion tabata pa investiga con gobierno a fortalece capacidad di e sistema di cuido di salud pa por pronostica, preveni y prepara pa e riesgonan di salud publico. Tambe a investiga si gobierno a haci uzo di e experiencianan adkiri durante e eventonan recien di salud publico.

A realisa e investigacion aki conhuntamente cu 34 pais rond mundo bou di guia di International Organization of Supreme Audit Institutions (INTOSAI) Development Initiative (IDI). E investigacion a tuma luga durante e periodo di 25 october 2021 te cu 4 november 2022.

Cuadro di ley y maneho no ta ainda adecua

Algemene Rekenkamer ta conclui cu gobierno a tuma initiativanan y accionnan pa fortalece capacidad di e sistema di cuido di salud publico pa por pronostica, preveni y prepara pa e riesgonan di salud publico. Mester completa y implementa e iniciativanan tuma door di gobierno pa por garantisa un sistema di salud resiliente. Asina Aruba ta trahando den colaboracion cu e paisnan den Reino Hulandes pa fortalece e preparacion pa pandemia. Den cuadro di esaki ta actualisando e cuadro di ley y maneho pa facilita implementacion di e Ordenansa di Sanidad Internacional - International Health Regulations (IHR) 2005. Un ehempel di esaki ta, prepara e Ordenansa Nacional pa Salud Publico y desaroya maneho nobo pa atende cu e retonan actual di salud na Aruba. No a finalisa e Ordenansa Nacional pa Salud Publico ainda y e maneho nobo mester wordo elabora den plannan di accion specifico.

E establecimento di e ordenansa nacional pa salud publico ta hopi importante pa facilita e formulacion y implementacion di maneho. Pa motibo cu e cuadro di maneho y ley ainda ta den proceso di actualisacion, e legislacion no ta coincidi completamente cu maneho y plannan, resultando den algun deficiencia entre e cuadro di maneho y ley. Door di esey Algemene Rekenkamer ta recomenda minister di Salud Publico pa percura pa finalisa e trayecto di ley y e plannan di accion mas lihe posibel, pa asina tambe implementa esakinan.

Akinan Algemene Rekenkamer ta recomenda tambe, pa e minister envolvi tur stakeholdernan relevante den e proceso pa asina crea sosten y compromiso cerca nan pa por garantisa un implementacion mas eficiente y efectivo di e strategianan.



Minister Endy Croes:

DIESSEIS ATLETA DI DAM Y SCHAAK A REPRESENTA ARUBA DEN WEGANAN ESCOLAR INTERINSULAR NA BONEIRO

ORANJESTAD: Diadumingo anochi, Minister Endy Croes tabata na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix pa yegada di e atletanan di dam y schaak cu a representa Aruba na Boneiro den e Weganan Interinsular.

Despues di shete aña Weganan Interinsular entre e scolnan di Aruba, Boneiro y Curaçao ta tumando luga bek.

Minister Endy Croes a indica cu hunto cu colega Minister di Enseñansa, Ciencia, Cultura y Deporte di Curaçao Sithree van Heydoorn y Diputado di Infrastructura y Deporte di Boneiro James Kroon a traha hopi duro pa cuminsa cu Weganan Interinsular bek y aña pasa den e luna di september a firma un acuerdo cu hunto lo trece Weganan Escolar Interinsular bek.

Minister Endy Croes ta expresa cu e ta hopi orguyoso di e 16 atletanan di diferente scol di Aruba cu a bay participa den e Weganan Interinsular na Boneiro y a trece diferente medaya di oro, plata y brons.

Pabien na IBISA, Indebon di Boneiro y FDDK di Curaçao cu ta esnan cu a prepara e Weganan Interinsular den seis diferente deporte cu a caba di inicia. E apertura di Weganan Interinsular na Boneiro tabata hopi bunita cu un cantidad di participante y e clausura ta bay ta bay tuma luga na Aruba den e luna di april di e aña aki.

Ministerio di Deporte hunto cu IBISA ta encarga pa e evento aki y lo prepara un show bunita pa e pueblo di Aruba y pa e bishitantenan di Curaçao y Boneiro cu ta bay ta akinan durante e clausura di Weganan Interinsular.

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Accion gubernamental ta rekeri pa garantisa "food security"



Cuminda ta primordial pa nos como ser humano por biba. Pa nos por hiba un bida mas optimal y sano posibel, e cuminda mester ta di bon calidad, tin un bon prijs y ta disponibel constantemente. Durante pandemia y te awe ainda nos por mira con importante y con fragil tur e tres puntonan ta. Web'i galiña y lechuga ta dos ehempel cu a haya atencion den media, pero asina tin hopi mas. Danki na esfuersonan di agricultornan local nos por mira poco poco cu cierto producto ta di miho calidad y pa un prijs mas rasonabel, pero ainda por mira cu falta basta. Claro, inversionista mester "step forward" pa crea e industria, nos hendenan local mester haci e trabou di planta, pero gobierno sigur tin un tarea grandi pa promove e industria di agricultura. Diferente departamento di gobierno mester wordo envolvi den e desaroyo aki: Santa Rosa, DIP, WEB, Dimas, Douane, DOW, labor, enseñansa, DVG, etc. Kisas e proyecto aki por wordo carga door di Ministerio di Agricultura, Economia, Innovacion, Salubridad Publico, kisas un colaboracion entre varios Ministerio. P'ami, como Parlamentario, e no ta haci diferencia cua gobernante haci'e, tanten cu gobierno tuma e pasonan necesario pa pueblo di Aruba por ta sigur di bon alimento na un bon prijs. Maart aña pasa mi a entrega un mocion, pidiendo atencion pa e topico aki. E mocion a wordo carga unanimamente door di Parlamento. A yega tempo pa nos por mira un adelanto. Pesey mi a dirigi pregunta na Minister President, como dirigente di gobierno, adhunto e peticion pa tuma e pasonan necesario pa promove e industria innovativo di agricultura.



Ainda tin oportunidad pa participa den Kibra Coco Digital – Himno y Bandera 2023

HOPI FACIL PA PARTICIPA, SIMPLEMENTE SCAN, CONTESTA Y GANA!

Diberti, conoce mas di Aruba y gana premio den famia

Minister di Cultura hunto cu Comision Celebracion Dianan Nacional ta recorda un y tur pa participa den KIBRA COCO DIGITAL, edicion Himno y Bandera 2023.

Participando den esaki nos muchanan hunto cu famia por siña conoce mas di Aruba. Riba e pintura di e concurso nacional cu e muchanan a ricibi na scol, tin un QR Code cu cual e muchanan di scol preparatorio y basico hunto cu nan famia por participa contestando varios pregunta relaciona cu e simbolonan nacional di nos Pais.

E grupo cu contesta mas lihe y tin mas pregunta bon contesta ta gana premio.
Bo ta desea di participa? Ainda bo tin e oportunidad, e ultimo dia pa participa ta 16 di maart proximo te cu 12 or di merdia. E ta hopi facil pa participa, simplemente Scan, Contesta y Gana! E ganadonan lo wordo anuncia dia 17 di maart durante e Manifestacion Cultural riba Plaza Libertador G.F. Betico Croes. Un invitacion na tur nos muchanan di scol preparatorio y basico pa participa den famia y conoce mas di nos Pais Aruba den un forma dibertido y innovativo. Un danki na nos compania estatal SETAR NV pa nan asistencia y innovacion pa yuda organisa Kibra Coco un biaha mas, e biaha aki digital. Un Felis Dia di Himno y Bandera na tur nos muchanan y nan famia.

A lansa e prome buki 'E derechonan di pashent' den Reino Hulandes





Riba 13 di maart 2023 mr.dr. Jayburtt Dijkhoff a duna un charla den Aula di Universidad di Aruba. E evento aki a wordo organisa pa Fundacion SIKI y tabata den conexion cu e lansamento di e buki titula 'E derechonan di pashent'. Ta trata un evento historico como cu ta e prome buki den Reino Hulandes cu a wordo scirbi pa pashent y door di un experto riba e tema aki.

Durante e charla Dijkhoff a subraya e necesidad pa pashentnan sa kico ta nan derecho y pa haci uzo di nan derecho tambe. Sinembargo, el a presenta detayadamente cu tin hopi trabou pa haci.

Banda di e proteccion di pashent, e sistema di cuido tambe ta bringa pa atencion di gobierno.

E ta keda un trabou continuo pa haya un balansa entre e dos forsnan ey. Dijkhoff a enfatisa cu e derechonan di pashent mester wordo amplia y tin varios ley y derechonan cu falta. El a duna varios ehempel di esakinan, entre otro cu mester traha mas riba e sistema di cuido, e derecho di entrega keho, y prevencion.

Tambe a toca e tema di bureaucracia cu ta stroba procesonan di ley tuma lugar di un manera adecuado. Esey a stroba pa logra derechonan riba salud publico y asta salud na pia di trabou (ARBO).

Por ultimo, Dijkhoff a indica cu e trabou ta encera cu awor mester start un campaña di conscientisacion. Mas tanto persona na Aruba mester haya sa kico ta nan derecho di pashent. Lo duna mas charla pa diferente grupo. Tambe lo sigui cu e Plataforma Pashentnan di Aruba (PdA) cu lo ta e prome representacion di pashentnan den nos comunidad.





E plataforma lo presenta nan presidente cu lo tuma asiento den e Hunta di Calidad y asina sali na defensa di e interesnan di pashent den tur regla nobo riba nivel nacional.

E charla a resulta di ta un exito grandi. Tur presente a haya hopi informacion y mayoria a logra obtene un buki. Un danki ta bai na Universidad di Aruba y 'Center for Lifelong Learning' (CLL) pa e facilidad. mr.dr. Jayburtt Dijkhoff a gradici tur presente y ta haci un yamada na pueblo di Aruba y e sector di cuido pa haya sa kico e derechonan di pashent ta encera.

E buki ta obtenibel na tur boekhandel na Aruba.

Keda pendiente e proximo simannan aki pa diferente charlanan, cu lo ta completamente gratis pa pueblo di Aruba. Esaki lo wordo anuncia den media y tambe riba e red social di SIKI Aruba.

Representate Permanente di Reino Hulandes na oficina di UNESCO-Paris di bishita na Aruba







ORANJESTAD - For di 6 pa 8 maart 2023 tabata di bishita na Aruba dos representante for di UNESCO-Paris.
Su Excelencia Monique van Daalen, Representante Permanente di Reino na UNESCO-Paris, hunto cu su suplente Sra. Carlien Schrijvershof. Esaki ta e prome biaha cu e Representante Permanente di Reino Hulandes na UNESCO-Paris ta bishita Aruba den un funcion aki. Intencion di e bishita aki ta primordialmente pa cera conoci cu e trabao di UNESCO na Aruba y tambe pa informa e ministernan concerni cu e aña aki na November ta tuma luga e Conferencia General di UNESCO, unda ta sumamente importante pa Reino Hulandes ta bon representa y prepara. Parti di e preparacion ta encera pa traha conhuntamente riba e documento 'Koninkrijksinstructie' den cual ta describi e prioridadnan y maneho pa un periodo di minimo 3 aña. Secretariado di Comision Nacional pa UNESCO di Aruba a compaña Sra. Van Daalen y Schrijvershof na e diferente encuentronan cu nan tabatin na Aruba. Banda di a bishita e Gobernador di Aruba, a bishita tambe e minister encarga cu asuntonan di UNESCO, Minister di Finansas y Cultura, y Vice-Prome Minister di Aruba, Sr. Ursull Arends, kende a reemplasa Promer Minister cu tabata den exterior pa reunion di Nacionnan Uni.

E delegacion a reuni cu 'Directie Buitenlandse Betrekkingen' pa discuti e proceso di concipia y finalisa e 'Koninkrijksinstructie'. E organisacionnan cu e delegacion a bishita, ta Basisschool Prinses Amalia (UNESCO-School), Museo Archeologico Nacional di Aruba (MANA), Museo di Industria na San Nicolas y Fundacion Parke Nacional di Aruba (FPNA). E delegacion a bishita tambe Spaans Lagoen cu ta un sitio natural di hopi interes historico/archeologico y di ecologia.

Sra. Van Daalen a keda impresiona cu e trabounan cu ta tumando luga na e diferente organisacionnan y tabata sorprendi di e coherencia entre e diferente areanan di trabao. E plan Strategico 2023-2032 di FPNA y su ehecucion bou di guia di su directora, Sra. Natasha Silva ta un tremendo ehempel di con por transforma un organisacion, mientras cu ta transforma tambe mentalidad di stakeholders envolvi. Pa Sra. Van Daalen y Sra. Schrijvershof e bishita den naturalesa di Aruba tabata e parti di e programa cu mas nan a encanta.
Tabata un honor pa UNESCO-Aruba por a ricibi dos hende muhe den funcionnan sumamente responsible na nivel internacional di UNESCO na Aruba riba Dia Internacional di Hende Muhe, cu tambe ta un dia cu UNESCO ta promove.

TEAM SNOR A SUTA DURO!





Calabas/Kudawecha - Shonnan amante di domino estilo Netflix, diasabra ultimo tabata e "season finale" p'e trabuconan di Biba Lekker DT ora cu Team Snor a baha c'un militancia masal den Domino Square Garden cu lo por pone cualkier partido politico bira jaloers! Si studia e potretnan bon, si sigui e video dje camara di siguridad cu cautela, ta parce manera ta hala di hende a core bula cura e anochi ey y bandona e barco cu tabata zink bou mando di Captain Trimon! E anochi a cuminsa sensacional pa Team Snor cu a bin cu sed di vengansa pa locual Biba Lekker a haci biaha pasa cu nan 'brochinan' di Team Pariba Legends! Esnan cu conoce Snor Perez sa cu ora e tercio aki pone su sinti na algo y habri su 'trukendoos' yen di formula matematico di domino, ta 'van goede huize' bo mester ta pa tin un chens contra su ekipo.

Nos no por divulga niun di Snor su formulanan, ya cu nos a firma un 'confidential agreement', pero toch como ñapa nos kier a duna e hint chikito aki: watch out ora Snor sali cu 1 y blanco ... su man ta pata pata di piedra di 6! Anyway, prome cu e azeta pa hasa snacks a keinta den cushina, ya Team Snor a drenta halftime cu score sensacional di 11 - 5! Despues di a disfruta dje pasapalonan completamente gratis cortesia di chef Han, e segundo tanda a cuminsa caminda tabata bisto cu Snor no tin idea di lanta handrem! Por a nota si cu Biba Lekker a hisa speed si un tiki, pero ya e daño dje prome mita dje anochi tabata haci caba! Snor ta tuma revancha pa su team hermano, Pariba Legends, door di placha Team Biba Lekker cu score convicente di 21 - 14! Un shock total claro pa e ekipo di Biba Lekker, kendenan ultimo tempo tabata den un racha di victoria. Pero, shonnan, conociendo Captain Trimon, ya esaki ta trahando riba 'Season 2' caba y lo estrena esaki pronto. Keda pendiente!



Poesia mi Bandera

Kibunita pa mi waak mi bandera ta bula den halto
Maas bunita ora ta bula mei mcidi tur bandera nan di orto nacion nan
Nos mester ta orgujoso di nos bandera, no tin un tera maas bunita
cu su bandera.

goberno ta bin goberno ta baj,pero nos bandera si semper
tej bula keto baj.

ban duna nos bandera su honor i respet ogala ku un dia nan por pone un
stempeldi nos bandera ariba nos paspoort.

danki na Betico cu a bin cu idea, nos bandera
pabien aruba, pabien na tur e nacionalidaad nan cu ta bin aki na Aruba
pabien esaki ta nos bandera .Aruba Dushi Tera

SKIBI PA: FLAVIA

Latin America Business Dialogue 2023:

pa companianan di Aruba interesa den region

Diahuebs awor, 16 di maart, Rijksdienst voor Ondernemend Nederland ta organisa e evento anual di Latin America Business Dialogue di 10.00 a.m. pa 12.00 p.m.

E ta un evento virtual gratis den cual representantenan di cada pais Latino Americano lo duna informacion riba con pa haci negoshi cu nan pais. Lo tin sesionnan general y tambe sessionnan di mesa rondo den cual lo contesta preguntanan specifico di cada compania den gruponan chikito. Tur esaki ta sosode for di e confort di bo computer.

Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria ta participa anualmente na e evento aki pa brinda informacion na companianan Hulandes cu ta interesa pa haci negoshi cu Aruba. Sinembargo e aña aki kier stimula comerciantenan local tambe pa participa y haya sa con pa haci negoshi cu e region. Lo tin representante den e area comercial di embahadanan di Reino for di Venezuela, Colombia, Republica Dominicana, Panama, Chile, pa nombra algun.

Inscripcion ta gratis y por te cu net prome cu e evento cu lo tuma lugar diahuebs 16 di maart, 10.00 a.m. Na e momento di inscirbi ta scohe e país cu bo ta interesa aden y lo match bo persona cu un representante di e país pa conbersa pa 20 minuut. Por inscribi online via https://www.rvo.nl/evenementen/latam-business-dialogue-2023 . Si tin mas pregunta por acudi na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria via z.erasmus@deaci.com .

Grupo di 18 mucha ta termina edicion 2 exitosamente

E programa "Jump 18" a siña e participantenan redescubri nan potencialnan







Tabata na september 2022 cu a start e di dos edicion di e programa di Jump 18 cu tin como meta primordial pa siña muchanan y nan famia pa hunto hiba un bida mas saludabel den loke ta e parti fisico, tambe nutricion y no por laga afo e parti mental. Un grupo di 18 mucha a join e di dos edicion cu tin un duracion di no menos cu seis luna. Un iniciativa cu a start na aña 2021 di pediatra dr. Jamiu Busari cu manera cu a presenta e proyecto aki na Hunta di Directiva di Horacio Oduber Hospital a para su tras y keto bay ta kere den e programa aki unda mucha y hiba un bida saludabel ta central.

Na e anochi final aki cu a tuma luga na Xavier University a presenta e grupo di muchanan cu a participa na edicion dos di Jump 18 hunto cu nan mayornan. Tambe presente tabat'ey Minister Endy Croes di Enseñansa y Deporte conhuntamente cu Hunta di Directiva di HOH, esta sr. Jacco Vroegop hunto cu sr. Gregory Croeze. "Masha pabien. Mi ta hopi orguyoso di boso", asina director di Horacio Oduber Hospital, sr. Vroegop, a dirigi su mes na tur e participantenan y nan mayornan.

Dr. Jamiu Busari, pediatra, a conta cu e biaha aki e trabou tabata mas, pasobra en bes di diesocho, nan mester a atende trintiseis hoben den e programa aki. Awe diesocho ta ricibi certificado y aki dos luna e otro grupo ta termina. Cu esey a haya nan bou presion pa por realisa e programa na un forma mas eficiente, pa tin un acercamento mas determina pa cu e acuerdo cu mester a cera cu e mayornan di cada participante...den un solo palabra, mester a practica "multitasking".
Dr. Busari ta sigui bisa cu "e programa Jump 18 ta mucho mas cu djis baha

Continua Pag. 25

Grupo di 18 mucha ta termina edicion 2 exitosamente

Continuacion Pag. 24

peso. Mas bien e ta manera un forma pa bo mes redescubri kico ta bo potencialnan como mucha y tambe mayor".

E proyecto Jump 18 ta consisti di un grupo di hoben profesional Arubano, cu bao guia di pediatra Jamiu Busari a desaroya un iniciativa pa empodera muchanan y nan mayornan pa mehora nan salud y bienestar.

E programa riba su mes ta encera un serie di actividad, manera haci ehericio, dianan di consulta cu diferente profesional y mas. E ta depende di e necesidad di cada mucha participante, cu ta percura pa pone na mesa cu un profesional cu no solamente ta yud'e cu bahamento di peso, sino tambe ta splic'e na placa chikito kico ta e problema y kico lo pasa si no atende cu e problema na tempo. E ta un forma practico pa laga e participante cera miho conoci cu su mesun curpa, cu su potencialnan y pa fiha metanan cu e sa cu e lo por logra door di haci poco sacrificio pa su mesun bienestar.

Ta yama danki na e team di profesionalnan cu ta carga e proyecto di Jump 18. Alabes ta gradici tur e partners cu ta haci e programa posibel esta Horacio Oduber Hospital, Gobierno di Aruba, YMCA Aruba, Kinetic Alliances,



Maastricht University, One Healthy You y Elements of Aruba. Tambe un danki di curason na e sponsors cu ta CEDE Aruba, ENNIA Aruba, WEB Aruba N.V., Arion Wine Company, Papiamento Restaurant Aruba, Kiwanis Club Aruba, Aruba Wine & Dine y Fundacion Prevencion Salud Aruba.





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 14 Maart 2023 Merdia

CATOCHI Sorteo # 3855	
1886	
5188	
7585	
MULTI-X	FP
BIG 4 Sorteo # 3855	1690
1OFF Sorteo # 1911	1193
ZODIAC Sorteo # 3855	1419
	Virgo
LUCKY 3 Sorteo # 729	535
MULTI-X	X2

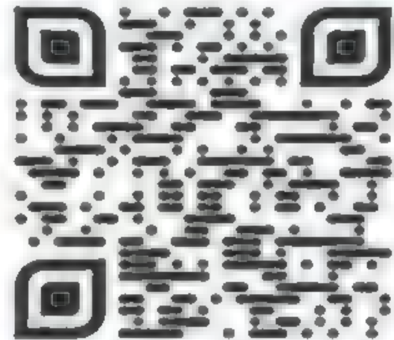
LOTTO 5 Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	550.000,-	
0	x match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DIA Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	60.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MEGA Sorteo #		Mega Ball:
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	350.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MEGA Afl. 450.000,-

KORSOU Sorteo #





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 13 Maart 2023 Merdia

CATOCHI Sorteo # 3854	
2228	
9927	
8708	
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 3854	5260
1OFF Sorteo # 1910	5584
ZODIAC Sorteo # 3854	9911
	Gemini
LUCKY 3 Sorteo # 728	533
MULTI-X	X2

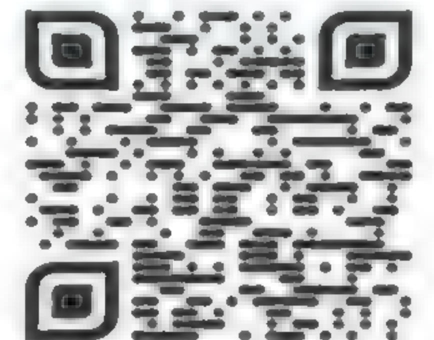
LOTTO 5 Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	550.000,-	
0	x match 4		
0	x Afl 12,00		

LOTTO DIA Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	58.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MEGA Sorteo #		Mega Ball:
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	350.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MEGA Afl. 450.000,-

KORSOU Sorteo #





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 12 Maart 2023 Merdia

CATOCHI Sorteo # 3853	
4011	
4349	
8645	
MULTI-X	FP
BIG 4 Sorteo # 3853	4059
1OFF Sorteo # 1909	4024
ZODIAC Sorteo # 3853	9396
	Leo
LUCKY 3 Sorteo # 727	958
MULTI-X	fp

LOTTO 5 Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	550.000,-	
0	x match 4		
0	x Afl. 12,00		

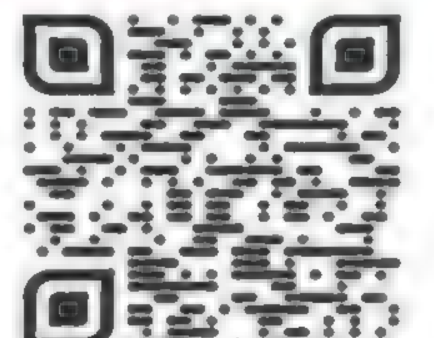
LOTTO DIA 07-09-20-23-25

Sorteo # 6059		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	58.000,-
5	x Match 4	
104	x Afl 8,00	

MEGA Sorteo #		Mega Ball:
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	350.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50 00	
0	x Afl.15,00	

MEGA Afl. 450.000,-

KORSOU Sorteo #





PRONOSTICO DI TEMPO
VALIDO TE DIARANSON 15 DI MAART 2023, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE AWACERO PASAJERO.

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 35 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 6:50 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:47 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA:
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
NO TA SPERA CAMBIONAN GRANDI DEN E TIPO DI WEER CU TA REINANDO ACTUALMENTE. UN ATMOSFERA SECO Y STABIEL LO LIMITA DESAROYO DI NUBIANAN CU POR PRODUCI AWACERO. PA E MOTIBO AKI NO TA SPERA YOBIDA DI IMPORTANCIA DURANTE PROXIMO 24 ORA. DI OTRO UN BANDA POR BISA CU STOF FINI DI SAHARA LO STROBA VISIBILIDAD DEN PROXIMO DIA OF DOS.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE, ROND DI 1 PIA.
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA, ENTRE 1 PA 2 PIA.
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA: GENERALMENTE MODERA, ENTRE 4 PA 6, LOCALMENTE 7 PIA DEN LABADERANAN FOR DI NOORD CU TA BAHANDO.

AVISO/ ALERTA:
TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
MENOS DI 1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 25 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 25 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 25 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
LEVE TE PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO. BIENTO LO TA FOR DI DIRECCIONAN OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE, POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 32 / 26

REFLECCION NA E PERSONA CU A DESVIA DEN ADULTERIO, DEN DIVORCIO Y DEN BRUHANAN



Bo ta casa den e Sacramento y toch bo ta sigi den adulterio. Bo no tabata sa cu pa Dios bo ta keda casa te na morto y Dios no ta reconoce divorcio.

Bo a divorcia pa haya mas libertad y bo ta haci'e consiente. Bo no por ta sigi ganja cu bo ta un cristian y cu bo no a haci nada malo, pasobra esey ta bisto y den claridad.

Bijbel 1 Corinthionan 6: 9 y 10 ta bisa, cu ningun hende cu ta comete of biba den e pika di adulterio, nan lo no drenta den e Reino di Dios, pasobra e ta un pika grandi. Bo no por ta pretende y bisa cu bo a confesa, pero toch bo ta sigi cu e amistad y bo ta sigi haci adulterio.

Tambe bo no tabata sa, cu unabes cu bo consulta cu un bruha, bo ta bira lomba pa Dios, bo ta laga bo fe den Dios un banda y bo ta haci un pika mortal condenabel.

Bruhanan ta discipelnan di satanas y e demonionan ta keda rond di bo, pasobra bo mes a yamanan consientemente.

Bo a cay den trampanan di perdicion y toch bo ta sigi kere cu bo no a haci nada malo. Bo no tabata sa, ora cu bo ofende Dios cu tur e pikanan grandi y mortal aki, bo ta perde tur e gracianan di Dios, bo ta perde tur e donnan di Dios, bo ta perde e sabiduria y e talentonan di Dios y bo tin di cuminsa full di nobo.

Bijbel 1 Corinthionan 10: 21 y 22 ta bisa, ta con bo por bebe for di copa di Senjor y di e mesun tempo bo ta bebe di e copa di e demonionan? Ta con bo por participa na e mesa di Senjor y tambe di e demonionan? Acaso bo kier provoca e rabia di Senjor? Bo no por ta bay Misa pa hende mira bo y alavez bo ta sigi haci pika. Bo no por ta papia di Cristo-Hesus y alavez bo ta sigi haci pika. Bo no por ta den grupo di oracion y alavez bo ta sigi haci pika.

Bijbel Revelacionnan 21: 6 – 8 ta bisa, ningun di e cobardenan, ningun di esnan infielnan, ningun di esnan den bruheria, ningun di esnan sacadornan di mentira etc., nan lugar lo ta den tanki di candela y di azufre.
Un mensahero di Dios.

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Oracion di dia

Un comienso di weekend fructifero yena cu gracia y bendicion di Dios.

........Un pueblo cu ta duna fruta. (Mateo 21,43)

Rumannan, Hesus a bisa cu nos mester ta luz, salo y fermento pa otronan. Pa e motibo aki continuamente nos mester evalua nos mesun bida. No ta suficiente pa lesa un biaha un rosario of pa haci algun biaha un caminda di cruz of di bay misa algun biaha den cuaresma. Awor con nos ta tuma e Palabra- y Parabolanan di Hesus! Tin biaha esaki ta confronta nos y semper tin e peliger cu nos kier suavisa of hasta di no acepta nan. Hopi biaha e motibo ta cu nos ta prefera di keda cera den e comfort di nos mesun mundo chikito rond di nos. E novedad di Evangelio mester wordo biba tur biaha como un posibilidad di un bida nobo. Asina nos por converti tur dia di nobo aunke esaki por nifica cu nos mester renuncia na algun cos

Oracion: Señor Hesus, duna mi e gracia pa tur dia mi por converti na Bo y pa mi por ta luz pa otronan.

Amen.

Consehonan pa sobrevivi un ola di calor si bo no tin airco

Nos cas por alcansa temperaturanan hopi halto den temporada di secura. Si bo no tin airco, ora cu yega un ola di calor, bo mester sigui algun conseho pa haci'e mas facil.
Den e siguiente espacio nos lo detayabo kico pa haci pa sobrevivi un ola di calor.

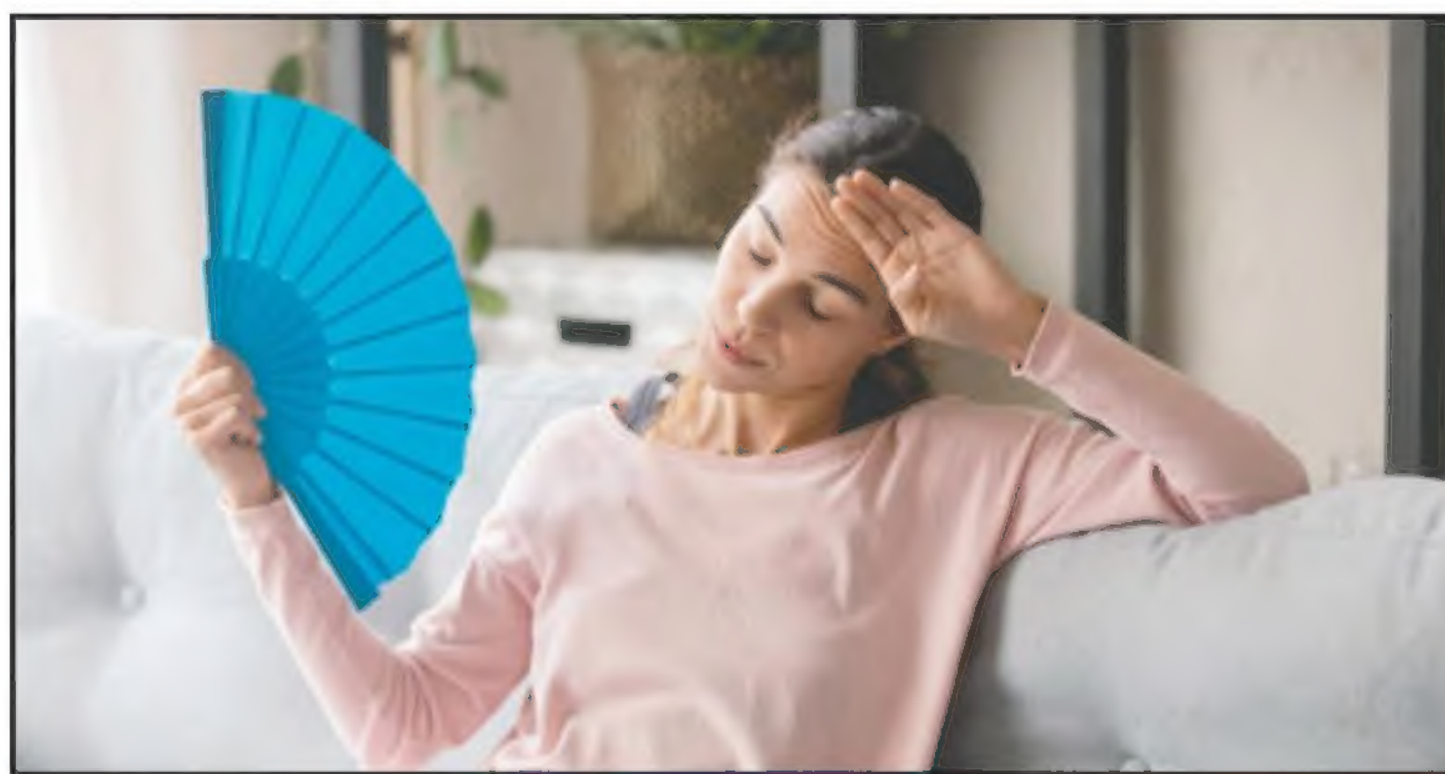


Con un ola di calor por afecta nos si bo no tin un airco?
Pa por identifica e efectonan di calor, mester ta atento ante insolacion, calamber, deshidratacion, agravamento di problemanan di salud cu ya ta padece.
Mester ta alerta vooral riba un golpi di calor, ya cu ora cu esaki presenta, e curpa no ta capas di regula su temperatura y ta observa e siguiente sintomanan:

- Cuero cayente, cora y seco.
- Nausea y sed intenso.
- Somnolencia of agresividad.
- Perdida di conciencia y convulsion.

Ora cu esaki sosode, mester traslada e persona afecta na un clinica, sea SEH of ImSan.

Consehonan pa afronta un ola di calor
Pa sobrevivi un ola di calor ta importante adopta habitonan cu ta permiti regula e temperatura di e curpa.
Tambe, ta conveniente evita e exposicion directo na solo. Durante e dianan di un ola di calor, si bo no tin un airco, bo mester refresca cada biaha cu bo tin mester.
Ademas, bo tin cu proteha di e exposicion directo na e solo. Tambe percura pa evita realisa esfuersonan fisico den e oranan di mas calor.
Di un otro banda, adapta bo actividadnan na e situacion nobo. Cuida e grandinan y esunnan mas chikito, ya cu nan ta e dos partinan di e poblacion mas susceptibel na e efectonan di un ola di calor.



Otro conehonan cu lo bin di bon ta:

- Permanece e mayor tempo posibel den luganan fresco, bao di parasol of climatisa.
- Evita e exposicion na solo den oranan central di dia (di 12'or pa 5'or). Como tambe e exposiconnan prolonga of drumi den solo.
- Proteha bo mes adecuadamente bo cuero, cabes y wowo cu paña, sombre of pechi y bril di solo.

Kico pa haci pa sobrevivi un ola di calor si bo no tin airco
Si bo no tin airco, miho bo evita tur fuente di calor den bo cas Lo ideal ta pa busca pa aumenta e frescura den interior di bo cas.
Aleha for di e fuentenan di calor inecesario
Ta importante no genera mas calor cu ya ta penetra den nos cas. Pa esey, nos mester paga of aleha for di ekiponan electrico ora cu nos no ta uzandonan y paga e luznan inecesario.
Bombionan ta otro fuente generador di calor. Den e medida di lo posibel, evita cende nan of por lo menos, no tur pareu y uza esunnan di consumo abao of LED.
Mantene e blindsnan baha y cortinanan cera
Si den e prome ora di mainta e ambiente di caya ta fresco, bo por habri bentana pa renoba e aire.
Ora cu e solo y temperatura subi, ta consehabel pa cera e bentana y baha e blindsnan. Si bo tin balcon, ta bon pa habri un lona pa evita e rayonan di solo.
Uza un fan y ijs
Cu un fan, ijs y salo bo por logra un substituto casero di airco tradicional. Pa esey pone un metal cu ijs y salo dlanti di un fan.
Genera corientenan light di aire
Genera corientenan light di aire por ta di ayudo pa refresca e ambiente ora cu ta haci demasiado calor.
E bentananan pa cual e aire ta sali mester ta habri completamene. Contrario, e bentananan unda cu e aire ta drenta, nos mester habri'e solamente un poco.



Den e caso aki mester ta den e pationan interior, unda e aire ta menos. Di e forma aki, nos ta logra pa genera corientenan di aire natural den cas, door di drenta via un bentana y sali via un otro.

Fan di dak
E fannan di dak mester regula prome y despues di e temporada di calor. Cu e yegada di e lunanan mas calor tin cu programa e fan pa nan draai den sentido contrario di holoshi.
Asina, e lo impulsa pa abao un coriente di aire capas di refresca e ambiente.

Reduci humedad ambiental
Evita cuminda cu mester wordo cushina pa hopi tempo, emiti calor y vapor di awa, cu ta contribui na crea un ambiente sofocante.
Awa cu ta evapora den baño y pañanan cu ta wordo colga paden tambe ta carga e ambiente y ta horta nos e frescura.

Man y pianan den awa friu
Ora bo wak cu bo temperatura ta subi, pone bo polsnan den awa friu durante algun minuut. Haci mesun cos cu e pianan y refresca tambe bo cara y nek.
Esaki por yudabo alivia e sensacion di calor.

En conclusion, pa sobrevivi un ola di calor...
Ademas di proteha bo mes, hidrata bo mes y evita e oranan central di dia, bo por adopta un serie di medida den bo hogar alternativo si bo no tin airco.
No duda den aplica nan durante e temporada di calor of ora cu e temperaturanan aumenta.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

TA TEMPO PA CAMBIA BO BISTI



Aunke hopi hende no ta kere pero bo forma di bisti ta indentifica bo, e por gañabo, e por duna otro hende un impresion negativo di bo.pasobra bistimento semper mester keda den un forma decente, cu ta representa bo personalidad cu seriedad. Dunando gloria na nos Creador.

Laga nos pone e cos cla manera e mester ta: Ora un Hoben/Hobencita ta cana indecente bisti ta su Mayornan mester dune educacion tocante bistimento, y no dune solamente placa pa cumpra paña pero tambe siñe kico ta adecuado pa bisti, como yiu di hende drechi y decente..

Si un muher ta cana hunto cu un homber y e ta indecente bisti, por nifica cu e homber no ta balora locual cu e tin, pasobra ningun caminda bo no ta haña diamanta riba tera, of e muher no ta somete na e homber, of nan ta kere mas den moda cu den Dios, etc.

Tambe tin awor e show di tattoo, pasobra un tattoo no ta wordo poni na un hende su curpa pa e wordo scondi, pasobra ta placa tira afo, awor tin hopi hende ta pone tattoo na lugarnan priva y despues ta expone e parti priva ey di nan curpa pa tur hende por mira nan tattoo. Y nan ta haci esaki concientemente, locual ta indica e deseo di exposicion. Asina e enemigo ta tuma control.

Corda tene cuenta cu nos curpa ta e tempel di Dios y e Spirito di Dios ta biba den dje.(1Corintionan 6 :19+20)

Nos por haci hopi cambio na e parti exterior di nos curpa, pero e parti interior ta solamente Dios por cambie, y mas awor cu henter mundo por realisa cuanto balor mente y curazon di hende tin, y con e enemigo ta ataca e mente y e curazon constantemente pa asina cohe e dominio riba e bida.

Tene bon cuenta cu e siguiente advertencia y recomendacion.;

Efesionan 4:22-24 ta bisa: Pa encuanto boso manera di biba di antes,boso pone un banda e hende bieu cu ta wordo corumpi conforme e pasionnan engañoso.
Y pa boso wordo renoba den e spirito di boso mente, y pa boso bisti e hende nobo,cu ta wordo crea segun Dios den husticia y santidad berdadero.

Romanos 13:13+14 ta bisa: Laga nos comporta nos mes decentemente manera den dia, no den parandiamento y den buracheria,no den inmoralidad sexual y den sensualidad, no den pleito y envidia. Ma bisti boso cu Señor Hesus Cristo, y no haci provision pa e carni, pa cumpli cu su mal deseonan.

Colosensenan 3 vers 8-12 ta bisa: Ma awor boso mester pone un banda, rabia, furia, malisia,calumnia, y palabra sushi for di boso boca.

No gaña otro, como boso a pone un banda e hende bieu cu su practicanan malbaldo.

Y bisti e hende nobo cu ta wordo renoba cu un conocemento berdadero segun e imagen di Esun cu a crea, cual ta Dios.

Asina manera esnan cu a wordo scohi di Dios, santo y stima,bisti un curason di compasion,cariño, humildad,mansedumbre y pasenshi.

Dios ta traha paden di nos cu Su Spirito Santo, y asina nos por expresa Su boluntad den nos bida.
Tur cambio , cual ta hiba na desencia y ordo den nos bida spiritual y fisico ta cuminsa paden, pasobra manera un hende ta pensa asina e ta.

Asina nos pensamento y nos curason wordo renoba nos bida ta cambia, pero nos mester habri nos curason pa Cristo Hesus tuma control , y asina conoce Su boluntad perfecto.

Ora e solo di bida baha,
streanan ta ilumina e recuerdonan

SVb, Banco di Seguro Social
ta extende su mas profundo
condolencia na colega
Sra. Monica Heilbron y famia
cu fayecimento di su tata

Sr. Ernesto Cesar Heilbron De La Rosa

Hopi forza den e momentonan dificil aki.
Cu Sr. Heilbron De La Rosa sosega
den paz di Señor.

Di parti di tur colega na SVb

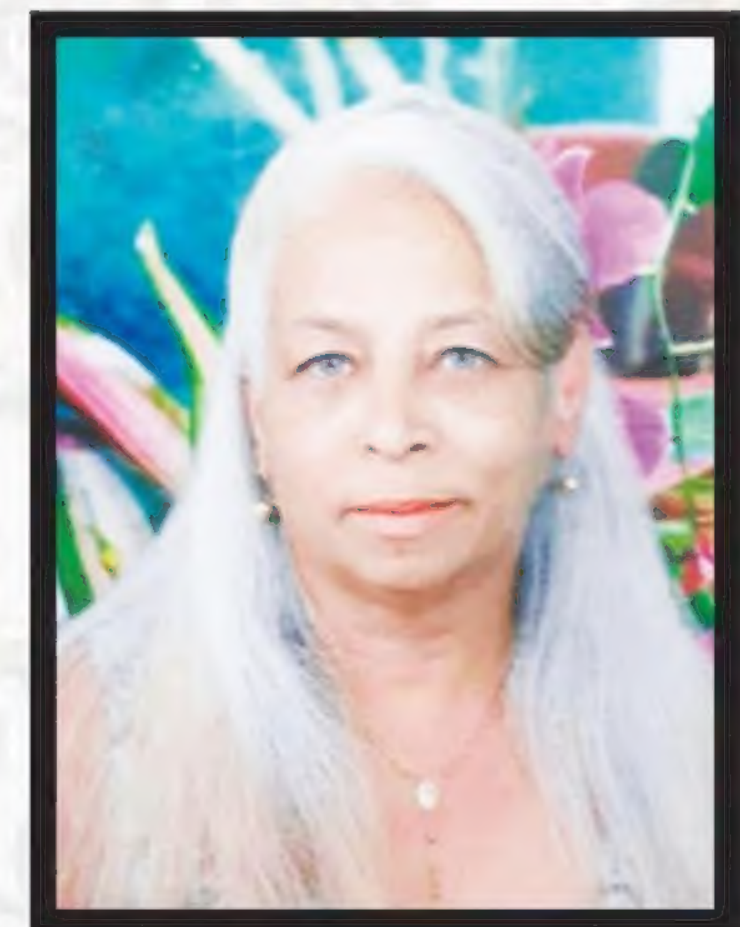


It is with deep sadness we announce the passing of our beloved

Sister, mother, grandmother, aunt, cousin and friend

JULIE LORNA ROVELET

Sunrise 22-05-1971 Sunset 03-03-2023



“Great is the emptiness and the sorrow, beautiful are the memories”
She was the daughter of the late Jose and Francisca Rovelet and sister of the late Roland Rovelet
She leaves to mourn:
Her sister Frances Rovelet
Her son Mark and Wassima Williams, Zahra and Yasmin
Her son Haim
Her daughter Marilou Winklaar, Melody and Elijah
Her nephew Yanick van Lobbrecht and family
Her niece Nichelle Thomson-Ideler and family
Her nephew Dennis Ideler and family
Her aunt Elsa Rovelet
Her cousins in St. Maarten, St Martin, Guadeloupe, Aruba, Curacao, Surinam, Netherlands, France, Switzerland and USA.
And numerous friends in St Maarten, St Martin, Aruba, Netherlands and Dominica
She was related to the following families: Rovelet, Williams, Winklaar, Zimmerman,, Van Lobbrecht, Ideler, Peterson, Arrondell, Pontiphlet, Ellis, Tondu, Tackling, Trott, Smart, Halley
Funeral Service will take place on Wednesday March 15th 2023 in San Nicolas, Aruba
At the St Theresa Roman Catholic Church. Service from 2.00 pm to 4.00 pm
There will be a wake on Tuesday 14th of March 2023 for those who would like to
Pay their last respect and convey their condolences to the family of the deceased.

From 7.00 pm to 9.00 pm at Ad Patres Funeral Home in San Nicolas, Aruba.

MAY HER SOUL REST IN ETERNAL



		6	7		4	9		
	5			6			8	
2								5
3								1
1								2
	8						3	
		7				6		
			3		9			
				8				

	3		2		9		7	
9			4	1	3			8
		1		7		3		
7	1			4			9	5
	8	6	9		7	4	3	
5	9			2			8	7
		8		6		9		
6			1	3	2			4
	4		8		5		6	

Sopi di Letranan

K	J	R	E	Y	K	F	A	P	A	R	I	C	I	C	N	N	U	R	K	P
C	D	J	E	R	U	S	A	L	E	N	E	G	H	A	U	G	A	Ñ	U	A
L	L	H	R	N	H	F	E	D	G	F	D	J	P	I	C	G	A	K	D	S
B	G	I	Q	U	A	K	C	R	U	C	I	F	I	X	I	C	N	C	R	C
L	R	G	U	P	L	C	Y	G	L	V	A	F	J	T	K	P	G	I	A	U
P	A	N	E	I	E	R	S	A	R	U	T	C	E	L	E	L	E	C	T	A
U	G	I	O	L	G	A	E	G	D	L	N	M	D	I	U	J	L	S	A	E
C	E	U	C	A	R	I	S	T	I	A	T	I	N	A	T	U	M	B	A	F
Ñ	T	H	I	T	I	R	E	F	V	V	B	N	C	M	K	L	C	U	Y	R
C	S	O	K	C	A	J	P	G	U	A	E	M	I	K	L	J	U	I	V	L
A	E	L	L	S	V	D	A	G	U	T	G	L	C	C	U	P	C	P	I	A
R	M	Ñ	L	K	J	H	Z	A	S	C	D	D	A	F	Z	H	S	D	D	A
I	A	G	C	O	N	D	E	N	A	R	K	U	R	C	P	U	I	P	A	D
D	N	J	O	F	E	D	H	J	U	I	F	K	C	R	R	I	C	A	I	E
A	I	G	N	O	S	T	F	C	I	C	I	T	E	R	E	S	A	L	I	R
D	H	N	G	N	C	I	C	C	E	R	R	U	S	E	R	B	I	M	C	T
Ñ	K	K	K	J	Y	E	S	G	G	J	C	N	I	V	M	U	F	A	B	V
A	C	E	F	L	A	G	E	L	A	C	I	C	N	N	E	V	E	S	A	D

Domingo de Ramos
+Jerusalén
+Pascua
+Palmas
+Borrica
Jueves Santo
+Pan
+Vino
+Eucaristía
+Caridad
+Lavatorio
+Oración
+Getsemaní
Viernes Santo
+Pilatos
+Condena
+Flagelación
+Crucifixión
+Tumba
Vigilia Pascual
+Luz
+Agua
+Lecturas
+Paz
Domingo de Pascua
+Resurrección
+Vida
+Alegría
+Aparición
+Ángel

